

Cat. No 14-1043

# MANUAL DEL PROPIETARIO

Favor de leer antes de usar este equipo

---

---

**MICRO-26**

---

---

**Grabadora de  
microcassettes**

---

---

Su Grabadora Radio Shack Micro-26 de microcassettes es ideal para tomar notas en la escuela o en las conferencias de negocios. El proceso de grabación es activado por una función de activación por voz (VOX) que se inicia por el sonido de su voz que pasa a través del micrófono de condensador. O, puede usar la grabadora Micro-26 para grabaciones manuales si apaga la función de activación por voz. La característica de revisión y señal audible, más el contador de la cinta magnetofónica hace muy fácil el encontrar trozos específicos de grabación. Ud. puede usar su grabadora para dictados en la oficina o en el camino. Además, como es tan compacta, la puede meter en su bolsillo o maletín.

**© 1993 Tandy Corporation**  
**Reservados todos los derechos.**  
**Radio Shack es una marca registrada**  
**de Tandy Corporation.**

## CARACTERÍSTICAS

---

Su grabadora Micro-26 incluye además estas características:

- **Apagado automático** — automáticamente apaga la energía al finalizar la cinta magnetofónica para así conservar las baterías y evitar forzar el motor excesivamente.
- **Selector de velocidad de la cinta** — le permite grabar hasta 3 horas en un microcassette de cinta magnetofónica.
- **Grabación rápida** — le permite cambiar instantáneamente de la modalidad de reproducción a la de grabación.
- **Control de pausa** — le permite editar mientras graba.

Por favor tómese unos minutos para familiarizarse con los controles y características de su grabadora de microcassettes.

## **LOCALIZACIÓN DE LOS CONTROLES**



**Selector multi-función**

**VOL (volumen)/  
Control del VOX**

**Contador de la cinta**

**Selector de la velocidad**

**Botones de la dirección de la cinta**

**Indicador de grabación/batería  
(REC/BATT)**

**Compartimiento del cassette**

**Micrófono  
integrado  
de condensador**

**Enchufe de 3 voltios c.d. (3V DC)**

**Bocina**

**Enchufe para un audífono (EAR)**

**Enchufe para un micrófono externo (MIC)**

## **SELECCIÓN DE LA FUENTE DE ENERGÍA**

---

Ud. puede operar su grabadora usando cualquiera de estas fuentes de energía:

- Baterías internas
- Corriente eléctrica convencional
- Batería del automovil

### **USO DE LAS BATERÍAS INTERNAS**

Ud. puede suplirle energía a la grabadora Micro-26 con dos baterías AAA convencionales, de larga vida o alcalinas. Sin embargo, es altamente recomendable que se usen baterías alcalinas tales como las Radio Shack<sup>®</sup> Cat. No. 23-555.

1. Oprima hacia abajo la cubierta del compartimiento de la batería al dorso de la grabadora, y deslice la cubierta hacia afuera en la dirección indicada por la flecha.
2. Instale dos baterías AAA, teniendo cuidado de observar la polaridad correcta ( + y - ).
3. Reemplace la cubierta del compartimiento de las baterías.

**Nota:** Mientras se está grabando, el indicador REC/BATT se iluminará según la condición de las baterías. Si la iluminación es pobre, Ud. necesita reemplazar las baterías.

---

---

## USO DE LA CORRIENTE ELÉCTRICA

Ud. puede suplirle energía a su grabadora usando corriente eléctrica convencional (c.a.) siempre y cuando haga uso de un adaptador de c.a. Radio Shack (Cat. No. 273-1654)

1. Conecte el enchufe negro del adaptador al cable del adaptador, cuidando de que el polo central este posicionado a negativo (NEG). Posicione entonces el selector de voltaje del adaptador para 3 voltios.
2. Conecte el enchufe del adaptador al enchufe de 3V DC en la grabadora MICRO-26.
3. Conecte el módulo de energía del adaptador a un enchufe de corriente alterna (c.a.).

El conectar el adaptador de c.a. desconecta automáticamente las baterías internas.

Siempre desconecte primero el adaptador del enchufe de c.a. al terminar de usar su grabadora.

<p>Cuidado: Asegúrese de usar sólo el adaptador sugerido. De lo contrario, podría dañar su grabadora y el adaptador.</p>
--

---

---

## USO DE LA BATERÍA DEL VEHÍCULO

Ud. puede suplirle energía a la grabadora Micro-26 de la batería de su vehículo, siempre y cuando el vehículo esté provisto de un sistema eléctrico de 12 voltios con tierra física negativa. Use sólo un adaptador de c.d. Radio Shack (Cat. No. 270-1560). El uso de cualquier otro adaptador podría dañar la grabadora o el vehículo.

1. Posicione el selector de voltaje del adaptador para 3 voltios.
2. Conecte el enchufe coaxial (negro) del adaptador al cable del adaptador con el polo central posicionado a negativo.
3. Conecte el enchufe coaxial al enchufe DC 3V de la grabadora Micro-26.
4. Conecte el otro extremo del adaptador en el enchufe del encendedor de cigarros de su vehículo.

El conectar el adaptador c.d. desconecta automáticamente las baterías internas.

Siempre desconecte primero el adaptador del enchufe del encendedor de cigarros cuando termine de usar la grabadora.

Si la grabadora Micro-26 no funcionase debidamente cuando se le suople energía desde el enchufe del encendedor de cigarros, desconecte el adaptador del enchufe y limpie las cenizas y desperdicios del enchufe.

## **FUNCIONAMIENTO**

---

---

### **INSERTANDO EL MICROCASSETTE**

1. Oprima [STOP/EJECT] para abrir el compartimiento del cassette.
2. Inserte un microcassette con el costado abierto hacia arriba y su bobina llena en dirección contraria a la que indica la flecha en el compartimiento.
3. Cierre el compartimiento del cassette.

Existen dos tipos de cassettes pequeños — microcassettes y minicassettes. Use solo microcassettes, tales como los de Radio Shack (Cat. No. 44-640) o Micro-90 (Cat. No. 44-644). No use minicassettes porque estos están diseñados para otro tipo de mecanismo de transporte.

### **HACIENDO GRABACIONES**

Ud. puede hacer grabaciones con su grabadora de microcassettes haciendo uso del micrófono integrado de condensador o usando un micrófono externo. Más aún, Ud. puede poner en marcha y detener la grabación automáticamente mediante el uso de la característica de activación por voz.

---

---

## Uso del selector de velocidad de la cinta

Ud. puede grabar y reproducir cintas magnetofónicas en dos velocidades distintas haciendo uso del selector de velocidad de la cinta (TAPE SPEED). Use la posición de 2.4 cm/s (centímetros por segundo) para lograr la mejor calidad de sonido al grabar y reproducir. Esta velocidad permite un total de 60 minutos de grabación/reproducción con un cassette Micro-60.

Use la posición de 1.2 cm/s (centímetros por segundo) para periodos más extensos de grabación o reproducción. Esta velocidad permite 120 minutos en total de tiempo de grabación/reproducción con un cassette Micro-60.

En la posición de 1.2 cm/s, la calidad de la grabación no es tan buena como lo es a la velocidad más rápida. Sin embargo, bajo ciertas circunstancias, un mayor volumen de información puede que le sea de más importancia a Ud. que la calidad del sonido.

## Ajuste del control de volumen (VOL) y VOX

Cuando Ud. usa la característica de activación por voz, la directriz del volumen determina el nivel de sonido que activa el circuito VOX. La grabación controlada por VOX se activará a niveles de sonido más bajos mientras más altas sean las directrices del control. Por el contrario, las directrices más bajas del control de volumen requerirán sonidos más altos para que se active el proceso de grabación. Use las directrices bajas de volumen en aquellos medio-ambientes de mucho ruido, como en un avión o automóvil.

Ud. puede revisar el nivel de sonido según graba, mediante el uso del audífono suplido si lo conecta al enchufe de la grabadora rotulado EAR.

10

---

---

### **Grabando con el micrófono integrado.**

**1.** Seleccione la velocidad que desee, 2.4 para grabación normal, ó 1.2 para mayor tiempo de grabación. (Anote en la etiqueta del cassette la velocidad escogida para futura referencia al reproducir la cinta).

**2.** Posicione el selector multifunción a la posición de NORM. Para grabar bajo VOX, vea la sección "Grabando mediante el uso de activación por voz".

**3.** Oprima [RECORD]. El indicador REC/BATT se iluminará. (En la modalidad de grabación bajo VOX, el indicador parpadeará hasta que la grabación comience de por sí).

- 
- 
4. Oprima [STOP/EJECT] para detener la cinta.

**Nota:** Si Ud. no llegase a oprimir [STOP/EJECT] al final de la cinta magnetofónica, el motor se apagará automáticamente. Sin embargo el rodillo opresor y el cabrestante seguirán en contacto con la cinta. Asegúrese de oprimir [STOP/EJECT] para evitar dañar la cinta magnetofónica. Ud. no podrá oprimir otro botón hasta que no oprima [STOP/EJECT].

### **Grabando con un micrófono externo**

Inserte el enchufe de un micrófono externo (no se provee) en el enchufe de la grabadora rotulado MIC. Si el enchufe de su micrófono es del tipo mini de 0.3 cm de diámetro, Ud. necesitará un adaptador tipo sub-mini de 0.24 cm de diámetro. Chequee con su tienda Radio Shack para el tipo apropiado de adaptador. Entonces proceda a grabar como se esboza en la sección "Grabando con el micrófono integrado".

### **Grabando con activación por voz**

Posicione el selector multi-función a la posición de VOX IN y oprima [RECORD]. Tan pronto como su

grabadora perciba un sonido, la grabación comenzará. La grabación se detiene después de transcurrir de tres a cuatro segundos de silencio. El indicador REC/BATT parpadeará.

12

---

---

## REPRODUCIENDO UNA CINTA MAGNETOFÓNICA

1. Posicione el selector de velocidad de la cinta, TAPE SPEED, a la velocidad a la que se grabó la cinta.

2. Posicione el selector multi-función a la posición de NORM. Si Ud. no hiciera esto, Ud. escuchará la cinta reproducirse a una velocidad acelerada. (Cuando Ud. quiera explorar rápidamente el contenido de la cinta, posicione el selector multi-función a la posición FAST.)

3. Oprima [PLAY] y ajuste el volumen (VOL/VOX) a un nivel confortable para su oído.

4. Oprima [STOP/EJECT] para detener

la reproducción de la cinta magnetofónica.

**5.** Oprima [FAST-F] para avanzar la cinta magnetofónica rápidamente.

**6.** Oprima [STOP/EJECT] para detener la marcha de avance acelerado.

**7.** Oprima [REWIND] para rebobinar la cinta rápidamente.

**8.** Oprima [STOP/EJECT] para detener la marcha de rebobinado.

---

---

**Nota:** Aunque la grabadora Micro-26 se caracteriza por un apagado automático al final de la cinta, siempre oprima [STOP/EJECT] para liberar la cinta del mecanismo de transporte. Ud. no podrá oprimir ningún otro botón hasta que oprima [STOP/EJECT].

### **USO DEL ENCHUFE PARA LOS AUDÍFONOS**

Para escuchar en privado, conecte el audífono al enchufe en la grabadora rotulado EAR. La bocina se desconecta automáticamente cuando se enchufa el audífono.

Ud. también puede hacer uso del audífono para revisar la grabación y verificar la sensibilidad del micrófono al hacer una grabación.

### **USO DE LA REVISIÓN Y SEÑAL DE MARCAR**

Para encontrar rápidamente un trozo de grabación en particular mientras reproduce una cinta, oprima y retenga cualquiera de [FAST-F] o [REWIND]. Ud. oírá un sonido agudo para ayudarle a localizar un trozo específico de la grabación. Suelte el botón de [FAST-F] o [REWIND] para resumir la reproducción normal.

### **USO DE LA REVISIÓN RÁPIDA**

Para revisar rápidamente lo que grabó, estando todavía en la modalidad de grabación, Ud. puede comenzar a revisar instantáneamente sin necesidad de oprimir [STOP/EJECT].

Oprima y retenga [REWIND] hasta que localice el trozo específico de una grabación. Suelte [REWIND] para comenzar a reproducir la cinta de inmediato.

---

---

## **USO DEL CONTADOR DE LA CINTA**

Ud. puede usar el contador de la cinta para marcar la localización de un trozo específico de la cinta magnetofónica. Oprima el botón de restablecer el contador que se encuentra a la derecha de éste para poner su lectura en 000 al comienzo de la cinta. Entonces, según se reproduce o graba la cinta, anote la lectura del contador en esos puntos a donde desea poder regresar.

## **CAMBIO INSTANTÁNEO DE LA MODALIDAD DE REPRODUCCIÓN A LA DE GRABACIÓN**

Durante la reproducción de una cinta, Ud. puede comenzar a grabar instantáneamente sin necesidad de oprimir [STOP/EJECT]. Sencillamente oprima [RECORD].

Ud. puede usar esta característica para editado preciso. Al final de una selección, mientras todavía está la cinta reproduciéndose, oprima [RECORD]

## **USO DE LA PAUSA**

Para detener momentáneamente la grabadora, deslice el selector multi-función a la posición de PAUSE. Deslice el selector a la posición anterior para resumir la operación.

## **MANTENIMIENTO**

---

---

Su grabadora es un ejemplo excepcional de diseño y manufactura. Las siguientes sugerencias le ayudarán a cuidar de ella para disfrutarla durante años.

Mantenga su grabadora seca. Si se llegase a mojar séquela inmediatamente con un paño. Hay líquidos que pueden corroer los circuitos electrónicos.

Use solamente baterías nuevas y del tamaño y tipo recomendado. Siempre remueva las baterías usadas o débiles. Éstas pueden filtrar químicos capaces de dañar los circuitos electrónicos.

Maneje su grabadora con cuidado. El dejarla caer puede dañar los módulos electrónicos y su bastidor, haciendo que la unidad deje de operar correctamente.

Use y almacene su grabadora solamente en temperaturas normales. Las temperaturas altas acortan la vida de los componentes electrónicos y hacen que los componentes se deformen o derritan.

Mantenga su grabadora alejada del polvo y la grasa que pueden

causar un desgaste prematuro de sus componentes.

---

---

Limpie ocasionalmente su grabadora con un paño húmedo para así mantener su apariencia de nueva. No use químicos abrasivos, solventes o detergentes que sean muy fuertes.

Téngase en mente que el modificar o alterar los componentes internos de su grabadora puede causar un fallo en su operación e invalidar la garantía. Si su grabadora no está funcionando como debe, llévela a su tienda Radio Shack para que le brinden ayuda y si necesario hagan los trámites para repararla.

## **SUGERENCIAS Y TÉCNICAS DE MANEJO PARA LA GRABADORA**

---

### **ANTES DE INSERTAR UN MICROCASSETTE**

La holgura excesiva en la cinta magnetofónica puede causar problemas. Inserte un lápiz hexagonal en el centro de la bobina, manteniéndolo a un ángulo, y dele vuelta con cuidado para estirar la cinta.

### **LIMPIEZA DE LA CABEZA DE GRABAR**

Mantenga la cabeza de grabar limpia en todo momento. Remueva el microcassette y oprima [PLAY] mientras está abierto el compartimiento del cassette. La cabeza y el rodillo opresor saldrán hacia afuera. Límpielos con un aplicador con punta de algodón. Si necesario humedezca el aplicador con alcohol o una solución para limpiar las cabezas de grabación.

O puede Ud. usar uno de los microcassettes para limpiar cabezas de grabación, tales como el Radio Shack Cat. No. 44-1166. Demagnetice periódicamente la cabeza de grabar/reproducir. Se consiguen demagnetizadores de cabezas de grabar en su tienda Radio Shack más cercana.

**Cabeza de grabar/  
reproducir**

**Cabrestante**

**Rodillo opresor**

**Cabeza de borrar**

**Aplicador de  
algodón**

---

---

**Cuidado:** Para evitar hacerle daño a su grabadora, asegúrese de oprimir [STOP/EJECT] antes de intentar re-insertar el cassette.

## **BORRADO DE LAS CINTAS MAGNETOFÓNICAS**

Cuando Ud. hace una grabación en una cinta magnetofónica, cualquier material anteriormente grabado quedará borrado.

Para borrar un cassette completo sin necesidad de hacer una nueva grabación, use un borrador de cintas magnetofónicas (disponibles en su tienda Radio Shack más cercana). Si Ud. desea borrar un trozo de una grabación sin hacer una nueva grabación, conecte un enchufe tipo sub-mini en el enchufe de la grabadora rotulado MIC. Entonces, con el selector multi-función puesto en la posición de NORM, oprima [RECORD].

Ud. puede usar un adaptador de enchufes para borrar una cinta. Asegúrese que no haya un micrófono conectado cuando borre la cinta.

## **MUESCAS DE PROTECCIÓN CONTRA BORRADURAS**

Los microcassettes tienen un componente integrado que evita automáticamente que se borre una cinta al grabar. Sin embargo, esta protección no es efectiva cuando se usa un borrador de cintas magnetofónicas.

Un microcassette tiene una pequeña muesca plástica en cada lado. Normalmente el microcassette tiene una marca triangular en forma de flecha en la parte superior derecha de la etiqueta. Esta flecha apunta hacia las muescas que protegen contra borraduras. Si Ud.

---

---

desprende la muesca del lado A, Ud. no podrá grabar en el lado A. Existe una muesca aparte en el otro lado para el lado B.

Por el contrario, si Ud. desea grabar en un lado cuya muesca de protección contra borraduras hubiese sido removida, cubra con un pedazo de cinta adhesiva el hueco dejado al remover la muesca.

<p><b>Cuidado:</b> El oprimir [RECORD] hacia abajo forzosamente después de Ud. haber removido la muesca de protección contra borraduras, puede dañar el mecanismo de la grabadora.</p>
--

## ¿PROBLEMAS?

Cuando Ud. no pueda insertar un microcassette, chequee a ver si el cassette se está insertando en la forma correcta..

Cuando una cinta no corre:

- Chequee a ver si las baterías están gastadas.
- Chequee la polaridad de las baterías.
- Chequee las conexiones c.a. o c.d. del adaptador.
- Chequee el selector multi-función.

Cuando el nivel de sonido fluctúa o es bajo:

- Chequee a ver si las baterías están débiles.
- Chequee a ver si el rodillo opresor y/o la cabeza de grabar están sucios.
- Chequee el control de volumen ("VOLUME")

Es indicativo de que la cabeza de grabar está sucia si Ud. observa que al grabar, el material que había sido

grabado anteriormente no queda borrado completamente.

21

## **ESPECIFICACIONES**

---

---

<b>Cinta:</b>	Cinta microcassette
<b>Pistas:</b>	2 pistas, 1 canal monaural
<b>Mecanismo de transporte:</b>	Cabrestante
<b>Velocidades de la cinta:</b>	2.4 cm/s y 1.2 cm/s.
<b>Duración de la grabación:</b>	30 min. (2.4 cm/s) y 60 min. (1.2 cm/s) por cada lado (MC-60)
<b>Potencia de salida máxima:</b>	220 mvatios @ 2.2 cm/s
<b>Respuesta de frecuencia:</b>	400 - 4,000Hz @ 2.4 cm/s
<b>Reproducción rápida:</b>	Aproximadamente un 23% más rápido que la velocidad normal.
<b>Fuentes de energía</b>	
<b>Baterías:</b>	3V (dos baterías AAA)
<b>c.a.:</b>	con el adaptador opcional de c.a. (Cat. No. 270-1650)
<b>Batería del vehículo:</b>	con el adaptador opcional de c.d. (Cat. No. 270-1650)
<b>Dimensiones:</b>	110 mm x 52 mm x 17 mm
<b>Peso:</b>	0.14 kilos
<b>Accesorios:</b>	Audífono, Estuche de llevar

**RADIO SHACK**  
**Una División de Tandy Corporation**  
**Fort Worth, Texas 76102**